

KEEP THE FROST AWAY FROM YOUR FREEZER

The innovative FrostAway system reduces ice formation by up to 55%*, keeping your freezer drier for an easy defrosting.



disclaimer

*Based on results of SLG institute, comparing Hotpoint CO214W chest freezer 214 litres net capacity with FrostAway vs same non-FrostAway model. Ice reduction may vary on other product configurations.

en

Dear Customer, this product is featured with the "FrostAway" system. This device, by reducing the frost formation inside the cavity, allows less frequent defrosting. This device allows the door to be easily re-opened even when it's just been closed, as it doesn't lock. For the proper functioning of the system the hole in the middle of the device should not be covered with food. During normal operation of the appliance is normal to observe ice formation inside the hole of the device. When the hole is full with ice, please remove the cover, as shown in the image (from Fig. 1 to Fig. 3), and simply wash it under a jet of water. Once dried, you can reassemble the cover following the procedure shown from fig. 4 to Fig. 6.

nl

Beste klant, dit product is uitgerust met het systeem "FrostAway". Door de ijsvorming in het vak te verminderen, moet minder vaak ontdooid worden. Op dit apparaat kan de deur gemakkelijk opnieuw geopend worden, ook als het maar pas gesloten werd, want de deur wordt niet vergrendeld. Voor de correcte werking van het systeem, dient het gat in het midden van de inrichting niet afgedekt te worden met etenswaren. Tijdens de normale werking van het apparaat is het normaal dat men de vorming van ijs in het gat van de inrichting waarneemt. Wanneer het gat vol is met ijs, verwijder de afdekking zoals getoond in de afbeelding (van Fig. 1 tot Fig. 3), en was onder stromend water. Eens droog, kan de afdekking teruggeplaatst worden volgens de procedure getoond van fig. 4 tot Fig. 6.

fr

Cher Client, ce produit est équipé du système « FrostAway ». Ce dispositif, en réduisant la formation de givre à l'intérieur de la cavité, permet de limiter les dégivrages. Ce dispositif permet de rouvrir facilement la porte même lorsqu'elle vient juste d'être fermée, car elle ne se bloque pas. Pour le fonctionnement correct du système, il ne faut pas recouvrir le trou au centre du dispositif avec des aliments. Pendant le fonctionnement normal de l'appareil, il est normal d'observer la formation de glace à l'intérieur du trou du dispositif. Lorsque le trou est plein de glace, enlevez le couvercle, comme indiqué sur l'image (de la Fig. 1 à la Fig. 3), et lavez-le simplement sous un jet d'eau. Une fois séché, vous pouvez rassembler le couvercle en suivant la procédure indiquée de la fig. 4 à la Fig. 6.

de

Sehr geehrter Kunde, dieses Produkt zeichnet sich durch das „FrostAway“-System aus. Dieses Gerät ermöglicht seltenere Abtauvorgänge durch eine reduzierte Frostbildung im Innenraum. Dieses Gerät ermöglicht es, die Tür auch dann wieder einfach zu öffnen, wenn sie gerade geschlossen wurde, da sie nicht verriegelt. Für eine ordnungsgemäße Funktion des Systems, darf die Öffnung in der Mitte des Geräts nicht mit Lebensmitteln bedeckt werden. Während des normalen Betriebs des Geräts, ist es normal, in der Öffnung des Geräts eine Eisbildung zu beobachten. Wenn die Öffnung mit Eis gefüllt ist, bitte die Abdeckung, wie in der Abbildung (von Abb. 1 bis Abb. 3) dargestellt, entfernen, und sie unter einem Wasserstrahl reinigen. Nach dem Trocknen kann die Abdeckung, unter Befolgung der in Abb. 4 bis Abb. 6 dargestellten Vorgänge, erneut montiert werden.

it

Gentile cliente questo prodotto è dotato del sistema "FrostAway", che, attraverso la riduzione della formazione di brina in cella, consente di avere operazioni di sbrinamento meno frequenti. La presenza del dispositivo permette una apertura agevole della porta, senza che questa si blocchi, anche immediatamente dopo averla chiusa. Per il buon funzionamento del sistema non devi coprire con gli alimenti il foro presente sulla mascherina in modo da permettere il corretto flusso d'aria. Durante il normale funzionamento del prodotto è normale che si formi del ghiaccio nel foro del dispositivo FrostAway; nel caso in cui la quantità di ghiaccio ostruisca completamente il passaggio dell'aria, ti invitiamo a rimuovere la mascherina, come mostrato nelle immagini (da fig. 1 a fig. 3), e pulirla semplicemente passandola sotto un getto d'acqua. Dopo averla asciugata potrai rimontarla ripristinando completamente il funzionamento del dispositivo eseguendo le operazioni di smontaggio al contrario (da fig. 4 a fig. 6).

tr

Değerli Müşterimiz, bu ürün "FrostAway" sistemine sahiptir. Bu cihaz, iç kısımda buz oluşumunu azaltarak, buz çözme işleminin daha az sıklıkla yapılabilmesini sağlar. Bu cihaz, yeni kapatılmış olsa bile, kilitlenmediği için, kapının kolaylıkla tekrar açılabilmesine izin verir. Sistemin düzgün çalışması için, cihazın ortasındaki delik, gıdalarla kapatılmamalıdır. Cihazın normal işletimi sırasında, cihazın deliğinin içinde buz oluşumu görmek normaldir. Delik buz ile dolduğunda, resimde gösterildiği gibi (Şek. 1 ila Şek. 3) kapağı çıkararak, su jeti ile yıkamanız yeterlidir. Kurduğunda, Şek. 4 ila Şek. 6'da yer alan prosedürü izleyerek, kapağı tekrar yerine takabilirsiniz.

